

WICHTIGE INFORMATION



Es ist unbedingt erforderlich ein Software-Update für ihren FU15D durchzuführen.

Das Update muss vor Inbetriebnahmen/Verwendung der Wandsäge WS76H durchgeführt werden!

Der Frequenzumrichter FU15 D verfügt über eine Bluetooth®-Schnittstelle zur einfachen und sicheren Durchführung von Software-Updates (mit Hilfe der „WEKA Service App“), sowie eines Displays mit Folientastatur zur Einstellung von Parametern, sowie zur Anzeige von Betriebsdaten und Fehlerzuständen.

Die Navigation im Menü findet mit den Tasten  und  statt. Ausgangspunkt ist der Hauptbildschirm („MASCHINE“ bzw. „HOME“), von dort aus können in beide Richtungen alle Menüpunkte aufgerufen werden. Es ist jeder Zeit möglich mittels  zum Hauptbildschirm zu springen.

Mit  werden Untermenüs aufgerufen oder Einstellungen verändert bzw. angewählt, ein langer Druck von  führt eine kurze Beschreibung der Funktion der Tasten, so dass die Bedienung grundlegend selbsterklärend ist. Befindet sich die Maschine im Betrieb ist aus Sicherheitsgründen die Bedienung des Displays deaktiviert.

Menüpunkt	Beschreibung
UPDATE	Nachdem das Update mit  gestartet wurde, wird dem Benutzer ein ausreichendes Zeitfenster geöffnet, in dem er mittels der „WEKA Service App“ (siehe zusätzliche Hinweise zum Update unten) Verbindung zum Umrichter aufbauen und bei Bedarf ein neues Update herunterladen und aufspielen kann. Dabei werden alle wichtigen Schritte auf dem Display bzw. der App auf dem Smartphone angezeigt. Dieser Vorgang kann ohne Risiko mittels  jederzeit abgebrochen werden, beim nächsten Versuch werden ungültige Daten verworfen und der Updatevorgang wird erneut angestoßen. Sollte ein Update dennoch fehlschlagen, nehmen Sie bitte mit WEKA Kontakt auf. Wir können Sie bei der Wiederherstellung der Firmware unterstützen.

Hinweise zum Bluetooth Update

Für das Update wird ein Bluetooth-fähiges Smartphone oder Tablet mit Android 4.4.2 oder höher benötigt. Produkte von Apple werden derzeit noch nicht unterstützt.

Bei der Durchführung eines Updates werden ca. 500 kB an Daten heruntergeladen. Stellen Sie daher sicher, dass Sie ausreichend Datenvolumen zur Verfügung haben und dass Sie eine möglichst schnelle Internetverbindung nutzen (EDGE oder besser wird empfohlen, Verbindungen über WLAN sind auch möglich).

Die WEKA Service App finden Sie wahlweise über die Suche im Google Playstore (Suchbegriff „WEKA Service App“) oder nutzen Sie folgenden Link bzw. QR-Code:



<https://play.google.com/store/apps/details?id=de.wekaelektrowerkzeuge.wekaserviceapp>

Beim Installieren der App aus dem Google Playstore ist es notwendig eine Freigabe des Standorts zu erteilen. Ohne diese Freigabe ist die Kommunikation zwischen Smartphone und Umrichter nicht möglich.

Während dem Update sollten keine Versuche unternommen werden mit dem Umrichter bzw. den daran angeschlossenen Maschinen zu arbeiten. Dies könnte dazu führen, dass das Update unterbrochen wird und erneut gestartet werden muss.

Während dem Verbindungsaufbau kann es abhängig vom Betriebssystem zur Aufforderung zur Paarung mit dem Umrichter kommen. Es ist unbedingt nötig, dass Sie die Paarung zulassen, da sonst kein Verbindungsaufbau mit dem Umrichter möglich ist.

Die interne Seriennummer entspricht nicht der Seriennummer des Typenschildes. Falls bei der Suche mehrere Umrichter aufgelistet werden und keine Zuordnung möglich ist, bringen Sie den betreffenden Umrichter an einen Ort, an dem keine weiteren Umrichter im nahen Umfeld sind, oder kontaktieren Sie WEKA, dort kann Ihnen anhand der Seriennummer des Typenschildes die interne Nummer genannt werden.

Versuchen Sie während dem Update möglichst nahe am Umrichter zu bleiben, um die maximale Signalqualität und Übertragungsrate zu gewährleisten. Stellen Sie fest, dass das Update langsamer wird oder stockt ist die Verbindung gestört oder der Abstand zum Umrichter zu groß.

Die Übertragung der Firmware auf den Umrichter benötigt ca. eine Minute. In dieser Zeit kann der Benutzer ohne Risiko das Update abbrechen. Nachdem die nötigen Daten überspielt wurden, wird der Umrichter automatisch das Update durchführen. Dieser Vorgang benötigt ca. eine weitere Minute. **In dieser Phase dürfen Sie auf keinen Fall den Umrichter vom Netz trennen!** Sollte es zu einer Unterbrechung kommen, wird der Umrichter bei Rückkehr der Netzspannung zwei weitere Versuche unternehmen, das Update durchzuführen. Sollten auch diese scheitern, wird das Display die Meldung „invalid firmware“ anzeigen. Wir bitten Sie in einem solchen Fall Kontakt zu WEKA aufzunehmen, wir können Sie bei der Wiederherstellung der Firmware unterstützen.

Statusmeldungen wechseln Ihren Zustand automatisch, Fehlermeldungen werden beim Wiedereinschalten der Maschine gelöscht (sofern die Fehlerquelle beseitigt wurde).

Sobald Sie den Umrichter mit dem Versorgungsnetz verbinden, wird die Bluetooth-Schnittstelle aktiviert und ist für sechs Minuten erreichbar. In dieser Zeit können Sie ein Update starten. Sollte der Umrichter in dieser Zeit keinen Zugriff feststellen, wird die Bluetooth-Schnittstelle deaktiviert und es ist kein Verbindungsaufbau mehr möglich. Wenn Sie den Umrichter für zwei Minuten vom Versorgungsnetz trennen und wieder neu verbinden, ist die Bluetooth-Schnittstelle erneut für sechs Minuten erreichbar.

IMPORTANT INFORMATION



It is absolutely necessary to carry out a software update for your FU15D.

The update must be carried out before commissioning/use of the WS76H wall saw!

The frequency converter FU15 D is equipped with a Bluetooth®-interface for an easy and safe implementation of software updates (by means of the „WEKA Service App“), as well as a display with a keypad for adjusting the parameters and the displaying of operating data and faults.

Navigating through the menu items is done by pressing the buttons  and .

The starting point is always the home screen (“MACHINE” respectively “HOME”) from where all the other menu items can be accessed. At all times the user can return to the home screen by pressing .

By pressing  sub menus can be entered or settings can be selected and changed. Long pressing  shows a short description of the button functions so that the operation is self-explanatory. At the footer for each menu item the specific actions of the keys are explained, basically the complete menu is designed to be self-explanatory.

Once a connected machine has been started user inputs on the keypad will be ignored due to safety reasons.

Menu item	Description
UPDATE	After initiating the update process by pressing  an adequate time frame will be opened within which the user can connect to the converter utilizing the „WEKA Service App“ (see additional information below) and if necessary apply a firmware update. The user will be guided through the process with information on the display of the converter as well as on the app. This part of the process can be aborted without risk at any time by pressing  , already downloaded data will be refused and the process will start from the beginning once the user has initiated it again. In case the update process fails please contact WEKA, we can help you to restore the converters firmware.

Additional information about the Bluetooth update:

To perform an update a Bluetooth compatible smartphone or tablet running android 4.4.2 or higher is necessary. Apple products are not supported at this moment.

A connection to the internet is necessary. The update consumes about 500kB of data traffic. Therefore make sure to have enough data traffic available. The data connection speed should be at least EDGE or faster. WiFi connections will also work.

The WEKA Service App can be downloaded from the Google Playstore (search term "WEKA Service App") or simply use following QR-code or direct link to navigate directly to the Google Playstore:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=de.wekaelektrowerkzeuge.wekaserviceapp>



When installing the WEKA Service App it is necessary to allow access to the location. Without permission the App will not be able to communicate with the converter.

While establishing a connection depending on the operational system of the smartphone there might be a pairing request. It is important to accept the pairing request otherwise no communication will be possible.

The internal serial number will not match the serial number of the type plate. If a search for available converters lists more than one converter and the desired converter cannot be identified please take the converter to a place with no other converters nearby and execute the update again. Also you can contact WEKA to request the internal serial number that matches the serial number on the type plate.

Don't try working with the converter during an update process. This may interrupt the process and cause it to abort.

Stay as close as possible to the converter during the update process. This way you will gain maximum transfer speed and signal strength. If you notice the transfer is stuttering or slowing down you might be too far away from the converter or something is jamming the connection.

Downloading the update file to the converter will take approximately one minute. During this time period the process can be aborted without any risk. Once the download is finished the converter will start installing the update. This process will take about another minute.

Don't disconnect the converter from the mains supply during this time!

If the process gets interrupted by a mains voltage dropout the converter will try to install the update two more times. If these tries fail the display will show "invalid firmware". In this case please contact WEKA, we can help you to restore the converters firmware.